

## SILENCE, ON DANSE !

Dance builds bridges



**Montreal, January 22, 2018** – Circuit-Est centre chorégraphique launches its cultural mediation project *Silence, ON danse !*. Adapted for deaf and hard-of-hearing people and open to all, this unique initiation to contemporary dance will enrich the dialogue by using body language. As of January 22, about 15 participants will plunge into a creative process with the choreographer **Emmanuel Jouthe**, assisted by Élise Bergeron. During a series of 12 workshops, the group will work in a scenography inspired by *SUITES PERMÉABLES*, a piece from the choreographer's repertoire. While the blog [silence-on-danse.com](http://silence-on-danse.com) will document the activity, the participants will present their accomplishments on **Saturday, April 21, 2018** at Circuit-Est, just before the Journée internationale de la danse.

After offering dance workshops to newcomers, elders and people battling with psychological difficulties, Circuit-Est officially launches its sixth significant cultural mediation project, asserting its position as a major cultural figure within the community.

Inspiring and driving the organization's activities for the past 30 years, dance can also be a way to get in touch with others and yourself. *Silence, ON danse !* gathers young people from the Secteur des sourds of the Lucien-Pagé school as well as people with various backgrounds to explore body language together. Choreographer Emmanuel Jouthe will focus his work on the notion of listening, which will foster the understanding of others in an inclusive and sharing environment. The group will create connections between the particularities of contemporary dance along with the Quebec Sign Language and the body language.

In order to complement the project, photos, articles and videos will be shared on the new blog [silence-on-danse.com](http://silence-on-danse.com). This platform of exchange and dialogue will allow you to follow the participants' progress closely.

*Silence, ON danse !* receives the financial support of the Entente sur le développement culturel de Montréal between the Ville de Montréal and the ministère de la Culture et des Communications, the Caisse d'économie solidaire Desjardins and the Fondation des Sourds du Québec.

### About Circuit-Est centre chorégraphique

For thirty years now, Circuit-Est centre chorégraphique has supported professionals on both technical and artistic levels, offering them spaces and services adapted to research, creation, training and development in contemporary dance and getting involved in its milieu. Its programming, composed of master classes, workshops, mentoring programs, residencies and international exchanges is constantly renewing itself in order to meet the artists' needs.

Open to the whole community, this resource-sharing-based organization counts ten member companies: Louise Bédard Danse, Sylvain Énard Danse, Danièle Desnoyers/Le Carré des Lombes, Fortier Danse-Création, Et Marianne et Simon, Danse Carpe Diem/Emmanuel Jouthe, maribé – sors de ce corps, Frédérick Gravel/Grouped'ArtGravelArtGroup, MAYDAY and Cie Manuel Roque.

- 30 -

Andrée-Anne Legaré-Pepin  
[media@circuit-est.qc.ca](mailto:media@circuit-est.qc.ca)

Julie Bariteau  
[communications@circuit-est.qc.ca](mailto:communications@circuit-est.qc.ca)

514 525-1569  
[www.circuit-est.qc.ca](http://www.circuit-est.qc.ca)

Québec 



Conseil des arts  
du Canada Canada Council  
for the Arts

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉAL  
Montréal  Culture  
et Communications  
Québec 

CAISSE.  
D'ÉCONOMIE.  
SOLIDAIRE.



Fondation des Sourds  
du Québec